

# Bulletin d'exploitation de l'UIT

www.itu.int/itu-t/bulletin

N° 1110

15.X.2016

(Renseignements reçus au 30 septembre 2016) ISSN 1564-524X (En ligne)

Place des Nations CH-1211  
Genève 20 (Suisse)  
Tél: +41 22 730 5111  
E-mail: [itumail@itu.int](mailto:itumail@itu.int)

Bureau de la normalisation des télécommunications (TSB)  
Tél: +41 22 730 5211  
Fax: +41 22 730 5853  
E-mail: [tsbmail@itu.int](mailto:tsbmail@itu.int) / [tsbtson@itu.int](mailto:tsbtson@itu.int)

Bureau des radiocommunications (BR)  
Tél: +41 22 730 5560  
Fax: +41 22 730 5785  
E-mail: [brmail@itu.int](mailto:brmail@itu.int)

## Table des matières

|   | <i>Page</i> |
|---|-------------|
| <b>Information générale</b>   |             |
| Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT: <i>Note du TSB</i> .....   | 3           |
| Approbation de Recommandations UIT-T .....  | 4           |
| Plan de numérotage des télécommunications publiques internationales (Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)).....   | 4           |
| Plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements: (Recommandation UIT-T E.212 (05/2008)) .....   | 4           |
| Service téléphonique:   |             |
| <i>Gambie (Gambia Public Utilities Regulatory Authority (PURA), Bakau)</i> .....  | 5           |
| <i>Allemagne (Agence fédérale des réseaux compétente dans les secteurs de l'électricité, du gaz, des télécommunications, des postes et des chemins de fer, Mayence)</i> ..... | 9           |
| <i>Myanmar (Ministère des transports et des communications, Nay Pyi Taw)</i> .....  | 10          |
| Changements dans les Administrations/ER et autres entités ou Organisations:   |             |
| <i>Koweït (Ministry of Communication, Safat: Nouvelle organisation)</i> .....   | 10          |
| <i>Centrafricaine (Rép) (Ministère des Postes et Télécommunications, chargé des Nouvelles Technologies, Bangui): Changement de nom</i> .....                                  | 11          |
| Autre communication: <i>Autriche</i> .....  | 12          |
| Restrictions de service .....   | 12          |
| Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006) .....  | 13          |
| <b>Amendements aux publications de service</b>  |             |
| Nomenclature des stations de navire et des identités du service mobile maritime assignées (Liste V) .....   | 13          |
| Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications .....  | 14          |
| Liste des indicatifs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 attribués.....  | 14          |
| Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements .....  | 15          |
| Liste des codes de transporteur de l'UIT.....   | 15          |
| Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC).....   | 16          |
| Plan de numérotage national.....  | 16          |

| <i>Dates de parution des prochains Bulletins d'exploitation*</i> |             | <i>Comprenant les renseignements reçus au:</i> |
|--|-------------|--|
| 1111   | 1.XI.2016   | 18.X.2016                                      |
| 1112   | 15.XI.2016  | 1.XI.2016                                      |
| 1113   | 1.XII.2016  | 16.XI.2016                                     |
| 1114   | 15.XII.2016 | 1.XII.2016                                     |

\* Ces dates concernent uniquement la version anglaise.

# INFORMATION GÉNÉRALE

## Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT

### Note du TSB

A. Les listes suivantes ont été publiées par le TSB ou le BR sous la forme d'une Annexe au Bulletin d'exploitation (BE) de l'UIT:

BE N°

- 1109 Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) (Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 1<sup>er</sup> octobre 2016)
- 1096 Heure légale 2016
- 1088 Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications (Selon la Recommandation UIT-T E.118 (05/2006)) (Situation au 15 novembre 2015)
- 1086 Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements (Selon la Recommandation UIT-T E.212 (05/2008)) (Situation au 15 octobre 2015)
- 1066 Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 15 décembre 2014)
- 1060 Liste des codes de transporteur de l'UIT (Selon la Recommandation UIT-T M.1400 (03/2013)) (Situation au 15 septembre 2014)
- 1055 Etat des radiocommunications entre stations d'amateur de pays différents (Conformément à la disposition facultative N° 25.1 du Règlement des radiocommunications) et forme des indicatifs d'appel assignés par chaque Administration à ses stations d'amateur et à ses stations expérimentales (Situation au 1<sup>er</sup> juillet 2014)
- 1015 Indicateurs/numéros d'accès à des réseaux mobiles (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 1<sup>er</sup> novembre 2012)
- 1005 Liste des indicatifs de pays ou de zones géographiques pour les stations mobiles (Complément à la Recommandation UIT-T E.212 (05/2008)) (Situation au 1<sup>er</sup> juin 2012)
- 1002 Liste des indicatifs de pays ou de zone géographique pour les facilités non normalisées dans les services de télématique (Complément à la Recommandation UIT-T T.35 (02/2000)) (Situation au 15 avril 2012)
- 1001 Liste des autorités nationales, chargées de l'attribution des codes du prestataire terminal UIT-T T.35 (Situation au 1<sup>er</sup> avril 2012)
- 1000 Restrictions de service (Liste récapitulative des restrictions de service en vigueur relatives à l'exploitation des télécommunications) (Situation au 15 mars 2012)
- 994 Procédures de numérotation (Préfixe international, préfixe (interurbain) national et numéro national (significatif)) (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 15 décembre 2011)
- 991 Liste des indicatifs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 attribués (Complément à la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 1<sup>er</sup> novembre 2011)
- 991 Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)
- 980 Liste des indicateurs de destination des télégrammes (Selon la Recommandation UIT T F.32) (10/1995)) (Situation au 15 mai 2011)
- 978 Liste des Codes Téléx de Destination (CTD) et des Codes d'Identification de Réseaux Téléx (CIRT) (Complément aux Recommandations UIT-T F.69 (06/1994) et F.68 (11/1988)) (Situation au 15 avril 2011)
- 977 Liste des codes d'identification de réseau pour données (CIRD) (Selon la Recommandation UIT-T X.121 (10/2000)) (Situation au 1<sup>er</sup> avril 2011)
- 976 Liste des indicatifs de pays ou zones géographiques pour transmission de données (Complément à la Recommandation UIT-T X.121) (10/2000)) (Situation au 15 mars 2011)
- 974 Liste des noms de domaines de gestion d'administration (DGAD) (Conformément aux Recommandations UIT-T des séries F.400 et X.400) (Situation au 15 février 2011)
- 972 Liste des indicatifs de pays pour le service mobile du système de radiocommunication de terre à ressource partagée (Complément à la Recommandation UIT-T E.218 (05/2004)) (Situation au 15 janvier 2011)
- 955 Différentes tonalités rencontrées dans les réseaux nationaux (Selon la Recommandation UIT-T E.180 (03/98)) (Situation au 1<sup>er</sup> mai 2010)
- 669 Groupes d'expressions de codes à cinq lettres à l'usage du service public international des télégrammes (Selon la Recommandation UIT-T F.1 (03/1998))

B. Les listes suivantes sont disponibles en ligne sur le site web de l'UIT-T:

- |  |  |
|--|--|
| Liste des codes de transporteur de l'UIT (Rec. UIT-T M.1400 (03/2013)) | <a href="http://www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html">www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html</a>             |
| Tableau Bureaufax (Rec. UIT-T F.170)                                   | <a href="http://www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html">www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html</a> |
| Liste des exploitations reconnues (ER)                                 | <a href="http://www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html">www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html</a>             |

## Approbation de Recommandations UIT-T

Par AAP-89, il a été annoncé l'approbation des Recommandations UIT-T suivantes, conformément à la procédure définie dans la Recommandation UIT-T A.8:

- ITU-T Q.1743 (09/2016): *Traduction non disponible – Nouveau texte*
- ITU-T Y.2321 (09/2016): *Traduction non disponible – Nouveau texte*
- ITU-T Y.2330 (09/2016): *Traduction non disponible – Nouveau texte*
- ITU-T Y.2340 (09/2016): *Traduction non disponible – Nouveau texte*
- ITU-T Y.3301 (09/2016): *Traduction non disponible – Nouveau texte*
- ITU-T Y.3322 (09/2016): *Traduction non disponible – Nouveau texte*
- ITU-T Y.3323 (09/2016): *Traduction non disponible – Nouveau texte*
- ITU-T Y.3522 (09/2016): *Traduction non disponible – Nouveau texte*

## Plan de numérotage des télécommunications publiques internationales (Recommandation UIT-T E.164 (11/2010))

### Note du TSB

#### *Codes d'identification des réseaux internationaux*

Associés à l'indicatif de pays 883 attribué en partage pour les réseaux internationaux, les codes d'identification à trois chiffres ci-après ont été **attribués**:

| <i>Requérant</i>          | <i>Réseau</i>             | <i>Indicatif de pays et<br/>Code d'identification</i> | <i>Date d'attribution</i> |
|---------------------------|---------------------------|---|---------------------------|
| Manx Telecom Trading Ltd. | Manx Telecom Trading Ltd. | +883 200  | 27.IX.2016                |

## Plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements (Recommandation UIT-T E.212 (05/2008))

### Note du TSB

#### *Codes d'identification des systèmes mobiles internationaux*

Associé à l'indicatif de pays (pour les stations mobiles) (MCC) 901 attribué en partage, le code de réseau mobile (MNC) à deux chiffres ci-après a été **attribué** le 27 septembre 2016:

| <i>Réseau</i>             | <i>Indicatif de pays du mobile (MCC)*<br/>et Code de réseau mobile (MNC)**</i> |
|---------------------------|--|
| Manx Telecom Trading Ltd. | 901 52   |

\* MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil

\*\* MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

## Service téléphonique (Recommandation UIT-T E.164)

url: [www.itu.int/itu-t/inr/nnp](http://www.itu.int/itu-t/inr/nnp)

### Gambie (indicatif de pays +220)

Communication du 19.IX.2016:

La *Gambia Public Utilities Regulatory Authority (PURA)*, Bakau, annonce la mise à jour suivante du plan de numérotage national (NNP) de la Gambie.

| Utilisation         | Service               | 1er chiffre<br>B | 2ème chiffre<br>P | 3ème chiffre<br>Q | Autres chiffres<br>MCDU | Remarques |
|---------------------|-----------------------|------------------|-------------------|-------------------|-------------------------|-----------|
| Accès international | Accès international   | 0                | X                 | X                 | XXXX                    |           |
| Numéros courts      | Services spéciaux     | 1                | X                 | X                 | XXXX                    |           |
| AFRICELL            | MOBILE                | 2                | X                 | X                 | XXXX                    |           |
| QCELL               | MOBILE                | 3                | X                 | X                 | XXXX                    |           |
| GAMTEL              | RTPC                  | 4                | X                 | X                 | XXXX                    |           |
| GAMTEL              | RTPC                  | 5                | X                 | X                 | XXXX                    |           |
| COMIUM              | MOBILE                | 6                | X                 | X                 | XXXX                    |           |
| AFRICELL            | MOBILE                | 7                | X                 | X                 | XXXX                    |           |
| GAMTEL              | CDMA<br>Fixe/hertzien | 8                | X                 | X                 | XXXX                    |           |
| GAMCEL              | MOBILE                | 9                | X                 | X                 | XXXX                    |           |

### Service fixe

| Localité   | Séries de numéros en vigueur | Longueur des numéros | Opérateur |
|------------|------------------------------|----------------------|-----------|
| BAJA KUNDA | 566 XXXX                     | sept chiffres        | GAMTEL    |
| BAKAU      | 449 XXXX                     | sept chiffres        | GAMTEL    |
| BANJUL     | 42X XXXX                     | sept chiffres        | GAMTEL    |
| BANSANG    | 567 4XXX                     | sept chiffres        | GAMTEL    |
| BARRA      | 571 0XXX                     | sept chiffres        | GAMTEL    |
| BASSE      | 566 XXXX                     | sept chiffres        | GAMTEL    |
| BERENDING  | 441 95XX                     | sept chiffres        | GAMTEL    |
| BONDALI    | 448 0XXX                     | sept chiffres        | GAMTEL    |
| BRIKAMA    | 448 XXXX                     | sept chiffres        | GAMTEL    |
| BRIKAMA-BA | 567 8XXX                     | sept chiffres        | GAMTEL    |
| BRUFUT     | 441 0XXX                     | sept chiffres        | GAMTEL    |
| BUNDUNG    | 43X XXXX                     | sept chiffres        | GAMTEL    |
| BURENG     | 554 4XXX                     | sept chiffres        | GAMTEL    |
| BWIAM      | 448 9XXX                     | sept chiffres        | GAMTEL    |
| FARABA     | 448 7XXX                     | sept chiffres        | GAMTEL    |
| FARAFENNI  | 573 5XXX                     | sept chiffres        | GAMTEL    |
| FATOTO     | 566 XXXX                     | sept chiffres        | GAMTEL    |

| <i>Localité</i>      | <i>Séries de numéros en vigueur</i> | <i>Longueur des numéros</i> | <i>Opérateur</i> |
|----------------------|-------------------------------------|-----------------------------|------------------|
| GAMBISARA            | 566 XXXX                            | sept chiffres               | GAMTEL           |
| GEORGETOWN           | 567 6XXX                            | sept chiffres               | GAMTEL           |
| GARAWOL              | 566 XXXX                            | sept chiffres               | GAMTEL           |
| GUNJUR               | 448 6XXX                            | sept chiffres               | GAMTEL           |
| ILIASA               | 572 5XXX                            | sept chiffres               | GAMTEL           |
| JAPENEH              | 554 3XXX                            | sept chiffres               | GAMTEL           |
| JARENG               | 554 7XXX                            | sept chiffres               | GAMTEL           |
| KAFUTA               | 448 5XXX                            | sept chiffres               | GAMTEL           |
| KAI AF               | 554 0XXX                            | sept chiffres               | GAMTEL           |
| KANILIA              | 448 XXXX                            | sept chiffres               | GAMTEL           |
| KARTONG              | 441 9XXX                            | sept chiffres               | GAMTEL           |
| KAUR                 | 574 8XXX                            | sept chiffres               | GAMTEL           |
| KEREWAN              | 572 0XXX                            | sept chiffres               | GAMTEL           |
| KOTU                 | 446 XXXX                            | sept chiffres               | GAMTEL           |
| KUDANG               | 554 6XXX                            | sept chiffres               | GAMTEL           |
| KUNTAUR              | 566 5XXX                            | sept chiffres               | GAMTEL           |
| KWENELLA             | 554 1XXX                            | sept chiffres               | GAMTEL           |
| MISERA               | 566 XXXX                            | sept chiffres               | GAMTEL           |
| NDUGUEBBE            | 571 4XXX                            | sept chiffres               | GAMTEL           |
| NGENSANJAL           | 573 8XXX                            | sept chiffres               | GAMTEL           |
| NJABAKUNDA           | 572 3XXX                            | sept chiffres               | GAMTEL           |
| NUMEYEL              | 566 6XXX                            | sept chiffres               | GAMTEL           |
| NYOROJATTABA         | 554 2XXX                            | sept chiffres               | GAMTEL           |
| PAKALIBA             | 554 5XXX                            | sept chiffres               | GAMTEL           |
| SAMBAKUNDA           | 566 XXXX                            | sept chiffres               | GAMTEL           |
| SANYANG              | 441 7XXX                            | sept chiffres               | GAMTEL           |
| SENEGAMBIA           | 446 XXXX                            | sept chiffres               | GAMTEL           |
| SEREKUNDA            | 43X XXXX                            | sept chiffres               | GAMTEL           |
| SIBANOR              | 448 8XXX                            | sept chiffres               | GAMTEL           |
| SOMA                 | 554 3XXX                            | sept chiffres               | GAMTEL           |
| SOTUMA               | 567 XXXX                            | sept chiffres               | GAMTEL           |
| SUDOWOL              | 566 XXXX                            | sept chiffres               | GAMTEL           |
| TANJI                | 441 2XXX                            | sept chiffres               | GAMTEL           |
| TUJERENG             | 441 6XXX                            | sept chiffres               | GAMTEL           |
| YUNDUM               | 447 XXXX                            | sept chiffres               | GAMTEL           |
| Fixe/hertzien (CDMA) | 8XX XXXX                            | sept chiffres               | GAMTEL           |

|                          |         |               |        |
|--------------------------|---------|---------------|--------|
| Fixe/hertzien (Internet) | 4414xxx | sept chiffres | GAMTEL |
|--------------------------|---------|---------------|--------|

Service mobile

| <i>Service</i> | <i>Séries de numéros</i> | <i>Longueur des numéros</i> | <i>Opérateur</i> |
|----------------|--------------------------|-----------------------------|------------------|
| Mobile GSM/3G  | 30X XXXX                 | sept chiffres               | QCELL            |
|                | 31X XXXX                 | sept chiffres               | QCELL            |
|                | 32X XXXX                 | sept chiffres               | QCELL            |
|                | 33X XXXX                 | sept chiffres               | QCELL            |
|                | 34X XXXX                 | sept chiffres               | QCELL            |
|                | 35X XXXX                 | sept chiffres               | QCELL            |
|                | 36X XXXX                 | sept chiffres               | QCELL            |
|                | 37X XXXX                 | sept chiffres               | QCELL            |
|                | 38X XXXX                 | sept chiffres               | QCELL            |
|                | 39X XXXX                 | sept chiffres               | QCELL            |
| Mobile GPRS    | 60X XXXX                 | sept chiffres               | COMIUM           |
|                | 61X XXXX                 | sept chiffres               | COMIUM           |
|                | 62X XXXX                 | sept chiffres               | COMIUM           |
|                | 63X XXXX                 | sept chiffres               | COMIUM           |
|                | 64X XXXX                 | sept chiffres               | COMIUM           |
|                | 65X XXXX                 | sept chiffres               | COMIUM           |
|                | 66X XXXX                 | sept chiffres               | COMIUM           |
|                | 67X XXXX                 | sept chiffres               | COMIUM           |
|                | 68X XXXX                 | sept chiffres               | COMIUM           |
| 69X XXXX       | sept chiffres            | COMIUM                      |                  |
| Mobile GSM/3G  | 20X XXXX                 | sept chiffres               | AFRICELL         |
|                | 21X XXXX                 | sept chiffres               | AFRICELL         |
|                | 22X XXXX                 | sept chiffres               | AFRICELL         |
|                | 23X XXXX                 | sept chiffres               | AFRICELL         |
|                | 24X XXXX                 | sept chiffres               | AFRICELL         |
|                | 25X XXXX                 | sept chiffres               | AFRICELL         |
|                | 26X XXXX                 | sept chiffres               | AFRICELL         |
|                | 27X XXXX                 | sept chiffres               | AFRICELL         |
|                | 28X XXXX                 | sept chiffres               | AFRICELL         |
|                | 29X XXXX                 | sept chiffres               | AFRICELL         |
|                | 70X XXXX                 | sept chiffres               | AFRICELL         |
|                | 71X XXXX                 | sept chiffres               | AFRICELL         |
|                | 72X XXXX                 | sept chiffres               | AFRICELL         |
|                | 73X XXXX                 | sept chiffres               | AFRICELL         |
|                | 74X XXXX                 | sept chiffres               | AFRICELL         |
|                | 75X XXXX                 | sept chiffres               | AFRICELL         |
|                | 76X XXXX                 | sept chiffres               | AFRICELL         |
| 77X XXXX       | sept chiffres            | AFRICELL                    |                  |
| 78X XXXX       | sept chiffres            | AFRICELL                    |                  |
| 79X XXXX       | sept chiffres            | AFRICELL                    |                  |

| <i>Service</i> | <i>Séries de numéros</i> | <i>Longueur des numéros</i> | <i>Opérateur</i> |
|----------------|--------------------------|-----------------------------|------------------|
| Mobile GSM/3G  | 9XX XXXX                 | sept chiffres               | GAMCEL           |
|                | 91X XXXX                 | sept chiffres               | GAMCEL           |
|                | 92X XXXX                 | sept chiffres               | GAMCEL           |
|                | 93X XXXX                 | sept chiffres               | GAMCEL           |
|                | 94X XXXX                 | sept chiffres               | GAMCEL           |
|                | 95X XXXX                 | sept chiffres               | GAMCEL           |
|                | 96X XXXX                 | sept chiffres               | GAMCEL           |
|                | 97X XXXX                 | sept chiffres               | GAMCEL           |
|                | 98X XXXX                 | sept chiffres               | GAMCEL           |
|                | 99X XXXX                 | sept chiffres               | GAMCEL           |

Format international de numérotation: +220 XXX XXXX

Communication du 19.XI.2015:

La *Gambia Public Utilities Regulatory Authority (PURA)*, Bakau, a constaté avec grande inquiétude que des numéros de téléphone gambiens dont l'indicatif de pays est +220 sont utilisés par des fournisseurs de services illégaux se livrant à certaines pratiques malhonnêtes comprenant, mais non exclusivement, la fraude et la fourniture de services réservés aux adultes.

La PURA souhaite par conséquent dénoncer ces pratiques malhonnêtes et prie instamment tous les opérateurs et fournisseurs de services de veiller à ce que tous les numéros commençant par l'indicatif de pays de la Gambie soient acheminés vers la Gambie et n'aboutissent pas dans un autre pays.

Par conséquent, il est demandé à tous nos partenaires de bien vouloir demander à leurs opérateurs et fournisseurs de services d'acheminer tous les appels correspondant à des numéros gambiens vers la Gambie en utilisant le réseau international et non vers des fournisseurs de services kiosque.

Contact:

M. Nicholas Jatta  
 Director ICT  
 Public Utilities Regulatory Authority (PURA)  
 94 Kairaba Avenue  
 P.O. Box 4230  
 BAKAU, KMC  
 Gambie  
 Tél: +220 439 9601/4  
 Fax: +220 439 9905  
 E-mail: nic@pura.gm / nickjatta@hotmail.com  
 URL: www.pura.gm

### Allemagne (indicatif de pays +49)

Communication du 21.IX.2016:

L'Agence fédérale des réseaux compétente dans les secteurs de l'électricité, du gaz, des télécommunications, des postes et des chemins de fer, Mayence, annonce les modifications suivantes dans le plan de numérotage de l'Allemagne :

- Attribution – services mobiles

| Fournisseur       | Série de numéros | Date d'attribution |
|-------------------|------------------|--------------------|
| multiConnect GmbH | 15630xxxxxx      | 11.I.2016          |

Contact:

Mme Martina Welcher  
Federal Network Agency for Electricity, Gas, Telecommunications, Post and Railway  
422-5 – International Liaison and Coordination Office  
Canisiusstrasse. 21  
55122 MAINZ  
Allemagne  
Tél: +49 6131 18 2246  
Fax: +49 6131 18 5650  
E-mail: [martina.welcher@bnetza.de](mailto:martina.welcher@bnetza.de)  
URL: [www.bundesnetzagentur.de](http://www.bundesnetzagentur.de)

### Myanmar (indicatif de pays +95)

Communication du 30.IX.2016:

Le Ministère des transports et des communications, Nay Pyi Taw, annonce les mises à jour suivantes dans le plan de numérotage national du Myanmar:

#### NUMÉROS ASSOCIÉS AUX CENTRAUX (géographiques)

| N° | Indicatif interurbain | Série de numéros | Zone    | Nombre de chiffres (y compris l'indicatif interurbain) | Opérateur                            | Remarques             |
|----|-----------------------|------------------|---------|--|--------------------------------------|-----------------------|
| 1  | 64                    | 2487xxx          | Shawpin | 9  | Myanmar Posts and Telecommunications | Remplacer 53 par 2487 |

#### Numéros pour les services mobiles

| N° | Indicatif interurbain | Série de numéros | Système     | Nombre de chiffres (y compris l'indicatif interurbain) | Opérateur               | Remarques |
|----|-----------------------|------------------|-------------|--|-------------------------|-----------|
| 1  | 9                     | 76x-xxx-xxx      | WCDMA / GSM | 10   | Telenor Myanmar Limited |           |
| 2  | 9                     | 95x-xxx-xxx      | WCDMA / GSM | 10   | Ooredoo Myanmar Limited |           |

Contact:

Ministry of Transport and Communications  
Posts and Telecommunications Department (PTD)  
Building No. 2,  
NAY PYI TAW  
Myanmar  
Tél: +95 67 407 225  
Fax: +95 67 407 216  
E-mail: dg.ptd@mptmail.net.mm

## Changements dans les Administrations/ER et autres entités ou Organisations

### **Koweït**

Communication du 27.IX.2016:

#### *Nouvelle organisation*

Le *Ministry of Communication*, Safat, annonce l'établissement de la « *Communication and Information Technology Regulatory Authority (CITRA)* »

Communication and Information Technology Regulatory Authority (CITRA)  
Dhaw Tower, Block 7, Bldg 1, 25th Floor  
Khalid Bin Walid  
15300 KUWAIT CITY, Sharq Area  
Koweït  
Tél: +965 22966035  
Fax: +965 22966040

### **Centrafricaine (Rép)**

Communication du 30.IX.2016:

#### *Changement de nom*

Le *Ministère des Postes et Télécommunications, chargé des Nouvelles Technologies*, Bangui, annonce qu'il a changé de nom. Il s'appelle désormais: « *Ministère des Postes et Télécommunications, chargé de la Promotion des Nouvelles Technologies d'Information et de Communication* ».

Ministère des Postes et Télécommunications, chargé de la Promotion des Nouvelles Technologies  
d'Information et de Communication  
Rue Galliéni  
B.P. 814  
BANGUI  
Centrafricaine (Rép.)  
Tél: +236 21619011  
Fax: +236 21617559  
E-mail: mptic\_rca@yahoo.fr

## Autre communication

### **Autriche**

Communication du 29.IX.2016:

A l'occasion du 30<sup>e</sup> anniversaire de la Fondation européenne DX, l'Administration autrichienne autorise une station d'amateur autrichienne à utiliser l'indicatif d'appel spécial OE30EUDXF pendant la période comprise entre le 1<sup>er</sup> octobre et le 31 décembre 2016.

## Restrictions de service

Voir URL: [www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012](http://www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012)

| <i>Pays/zone géographique</i> | <i>BE</i>   |
|-------------------------------|-------------|
| Seychelles                    | 1006 (p.13) |
| Slovaquie                     | 1007 (p.12) |
| Thaïlande                     | 1034 (p.5)  |
| Sao Tomé-et-Principe          | 1039 (p.14) |
| Uruguay                       | 1039 (p.14) |
| Hong Kong, Chine              | 1068 (p.4)  |

## Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)

Voir URL: [www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/](http://www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/)

# AMENDEMENTS AUX PUBLICATIONS DE SERVICE

Abréviations utilisées

|            |         |            |            |
|------------|---------|------------|------------|
| <b>ADD</b> | Insérer | <b>PAR</b> | paragraphe |
| <b>COL</b> | Colonne | <b>REP</b> | remplacer  |
| <b>LIR</b> | Lire    | <b>SUP</b> | supprimer  |
| <b>P</b>   | page(s) |            |            |

## Nomenclature des stations de navire et des identités du service mobile maritime assignées

(Liste V)

Edition de 2016

### Section VI

#### REP

**UX02** SE "MSRS", 140 A, Lustdorfska Road Str., Odessa, 65114, Ukraine.  
Tél: +380 48 7850710, Fax: +380 48 7850710,  
E-Mail: [bux@te.net.ua](mailto:bux@te.net.ua), [platzero@sar.gov.ua](mailto:platzero@sar.gov.ua),  
Personne de contact: Mlle. Natalia Platzero

## Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications (selon la Recommandation UIT-T E.118 (05/2006)) (Situation au 15 Novembre 2015)

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 1088 – 15.XI.2015)

(Amendement N° 11)

#### France ADD

| <i>Pays/zone géographique</i> | <i>Nom de la compagnie/ Adresse</i>  | <i>Identification d'entité émettrice</i> | <i>Contact</i>   | <i>Date de mise en application</i> |
|-------------------------------|--|--|--|------------------------------------|
| France                        | <b>OBERTHUR TECHNOLOGIES</b><br>420 Rue d'Estienne d'Orves<br>92700 COLOMBES | <b>89 33 24</b>                          | Mr GAUVIN David<br>OBERTHUR TECHNOLOGIES<br>420 Rue d'Estienne d'Orves<br>92700 COLOMBES<br>France<br>Tél: +33 1 78 14 72 89<br>E-mail: <a href="mailto:d.gauvin@oberthur.com">d.gauvin@oberthur.com</a> | 5.IX.2016                          |

## Hong Kong, Chine

| <i>Pays/zone géographique</i> | <i>Nom de la compagnie/ Adresse</i>  | <i>Identification d'entité émettrice</i> | <i>Contact</i>   | <i>Date de mise en application</i> |
|-------------------------------|--|--|--|------------------------------------|
| Hong Kong, Chine              | <b>China Telecom Global Limited</b><br>38/F Dah Sing Financial Centre,<br>108 Gloucester Road<br>WANCHAI | <b>89 852 31</b>                         | Mr Karson Ng<br>China Telecom Global Limited<br>38/F Dah Sing Financial Centre,<br>108 Gloucester Road<br>WANCHAI<br>Tél: +852 2582 9131<br>Fax: +852 2877 0988<br>E-mail: karsonng@chinatelecomglobal.com | 1.IX.2016                          |

### Liste des indicatifs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 attribués (Complément à la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 1 novembre 2011)

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 991 – 1.XI.2011)  
(Amendement N° 19)

#### Notes communes aux listes numérique et alphabétique des indicatifs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 attribués

Associé à l'indicatif de pays 883 attribué en partage, le code d'identification à trois chiffres ci-après a été attribué au réseau international suivant:

**Note p) +883 200 ADD\***

| <i>Requérant</i>          | <i>Réseau</i>             | <i>Indicatif de pays et Code d'identification</i> | <i>Situation</i> |
|---------------------------|---------------------------|---|------------------|
| Manx Telecom Trading Ltd. | Manx Telecom Trading Ltd. | +883 200  | Attribué         |

\* 27 septembre 2016

**Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international  
pour les réseaux publics et les abonnements  
(Selon la Recommandation UIT-T E.212 (05/2008))  
(Situation au 15 octobre 2015 )**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 1086 - 15.X.2015)  
(Amendement N° 21)

| <i>Pays ou Zone géographique</i>                   | <i>MCC+MNC *</i> | <i>Nom de Réseau/Opérateur</i> |
|--|------------------|--------------------------------|
| <b>Gambie ADD</b>                                  |                  |                                |
|  | 607 05           | GAMTEL-Ecowan                  |
|  | 607 06           | NETPAGE                        |
| <b>Gambie LIR</b>                                  |                  |                                |
|  | 607 03           | COMIUM                         |
| <b>Suède ADD</b>                                   |                  |                                |
|  | 240 25           | Monty UK Global Limited        |
| <b>Mobile international, indicatif partagé ADD</b> |                  |                                |
|  | 901 52           | Manx Telecom Trading Ltd.      |

\* MCC: Mobile Country Code / Indicateur de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil  
MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

**Liste des codes de transporteur de l'UIT  
(Selon la Recommandation UIT-T M.1400 ((03/2013))  
(Situation au 15 septembre 2014)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 1060 – 15.IX.2014)  
(Amendement N° 32)

| <i>Pays ou zone/code ISO</i>     | <i>Code de la Société</i>     | <i>Contact</i> |
|----------------------------------|-------------------------------|----------------|
| <i>Nom de la société/Adresse</i> | <i>(code de l'exploitant)</i> |                |

**Allemagne (République fédérale d')/DEU ADD**

Deutsche Telefon Standard AG  
Göttelmannstrasse 17  
55130 MAINZ

**DETEST**

Mr Jürgen Kern  
Tel: +49 6131 32797 70  
Fax: +49 6131 32797 1076  
E-mail: juergen.kern@deutsche-telefon.de

## Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) (Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/1999)) (Situation au 1 octobre 2016)

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT No. 1109 – 1.X.2016)  
(Amendement No. 1)

| <i>Pays/ Zone<br/>Géographique</i> | <i>Nom unique du point sémaphore</i> | <i>Nom de l'opérateur du point sémaphore</i> |
|------------------------------------|--------------------------------------|--|
| <i>ISPC      DEC</i>               |                                      |  |
| <b>Chypre    ADD</b>               |                                      |  |
| 6-231-1    14137                   | IntellTel - CY1, Nicosia             | S.P. INTELLIGENT TELECOMS LTD                |
| <b>Espagne    SUP</b>              |                                      |  |
| 7-236-6    16230                   | Madrid                               | Liberty Voz S.L.                             |

ISPC:    International Signalling Point Codes.  
Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).  
Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

## Plan de numérotage national (Selon la Recommandation UIT-T E.129 (01/2013))

Web:[www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html](http://www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html)

Les Administrations sont priées de notifier à l'UIT les modifications apportées à leur plan de numérotage national ou de lui fournir des renseignements sur leur page web consacrée au plan de numérotage national ainsi que les coordonnées de toutes les personnes pouvant être contactées. Ces renseignements, qui seront mis gratuitement à la disposition de toutes les Administrations/ER et des prestataires de services, seront postés sur le site web de l'UIT-T.

Pour leur site web sur le numérotage ou l'envoi de leurs informations à l'UIT/TSB (e-mail: [tsbtson@itu.int](mailto:tsbtson@itu.int)), les Administrations sont priées de bien vouloir utiliser le format tel que décrit dans la Recommandation UIT-T E.129. Il leur est rappelé qu'elles seront responsables de la mise à jour de ces informations dans les meilleurs délais.

Le 15.IX.2016, les pays suivants ont actualisé leur plan de numérotage national sur le site:

| <i>Country</i> | <i>Country Code (CC)</i> |
|----------------|--------------------------|
| Comores        | +269                     |
| Ouganda        | +256                     |
| Zimbabwe       | +263                     |